

1915 június 15-én este 8 óra 30 perckor
átvettem Papp Miklós

DEBRECZEN

Előfizetési ár szétküldéssel:

HELYBEN: Egy óra 1 korona Negyedévre 3 Egyes szám ára 4 fill.	VIDÉKEN: Egy óra 1 K 50 f. Negyedévre 4 K 50 f. Egyes szám ára 6 fill.
---	--

Hegyenhetedik évfolyam.

72-ik szám.

Kedd, 1915 június 15.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

DEBRECZEN,

Barabos-utca 7. szám. Telefon: 412.

Lapkiadó: Horovitz Zsigmond.

Nem szabad megijedni

azért, mert az orosz fogolytáborban kiütött a kolerajárvány s a foglyok egy része bizony meszes gödörbe került az utolsó három napban. Hogy ez ellen nem tehetett a város vezetősége, az nyilvánvaló, de nem tehetett a foglyok végzeté ellen senki sem. Nem csoda, ha a töméntelen orosz nem tudjuk kényelmesen elhelyezni az országban s nem csodálkozhatik senki sem azon, hogy a piszkos-ságra nagy hajlandósággal rendelkező, féllátsai életet élő kiéhezett orosz tömeg közt kiütött az Oroszországban állandóan grasszáló kolera.

A polgárság között még egyetlen esetben sem fordult elő hétfőn délig. Egy aszszony gyanus megbetegedése még nem igazol a, ez egyetlen polgári esetben sem, a kolerát. Minden reményünk meg van arra, hogy a járvány a fogolytábor határait nem lép túl. Az orosz tömeg magával hozta hazájából a kolerát s betölti végzetét felsőbb, nem földi hatalmak rendeltetési szerint.

A kolerától megijedni tehát nem szabad. Félni sem kell, a szó teljes értelmében, de számolni kell igenis a kellemetlen esettel. És mindent meg kell tenni a polgárságnak is a védekezésre.

E tekintetben a belügyminiszteri utasítás még mindenkinek élénk emlékezetében van, a tudnivalókat majd nyilvánosságra hozzák egészségügyi és rendőrhatalmunk ismételt és gyorsan.

Egy bizonyos! Az, aki rendes, tiszta és óvatos életet él, a kolerát nem kaphatja meg. 1873-ban Debreczenben másfélszer megbetegedés történt s ebből a belvárosra 3-4 ember esett. — Halálozás meg épen nem volt, például a Piac-utcán egyetlen egy sem. Pedig közisztasági, közegészségellenőrzési állapotaink akkortájt hol álltak a maihoz képest.

Sajnáljuk mindenesetre a muszka katonákat, akik, mint foglyok, megszűntek ellenségek lenni; de valahogyan mégis bele kell nyugodnunk a dologba.

A hatóságoknak azonban siessen mindenki segítségére. Vigyázzunk a tisztaságra, táplálkozzunk óvatosan. Ez ugyanis az egyetlen fegyver, amelynek gyilkoló hatása van a kolerabacillus ellen.

Rendes, tiszta életet élő ember manapság már nem kaphatja meg a kolerát. Ezt pedig csak könnyű betartani! Szy.

Táviratok.

16,000 orosz fogoly egy nap eredménye.

Jaroslautól keletre áttört orosz arcvonal.

Az osztrák-magyar főhadiszállás jelenti:

Közép-Galiciában a szövetséges csapatok tegnap újból támadtak Jaroslautól keletre és délkeletre heves harcok után áttörtük az orosz arcvonalat és az ellenséget, legsúlyosabb veszteségei mellett, visszavonulásra kényszerítettük. Ma éjjel óta az oroszok Moscickánál és e helységtől délkeletre is visszavonulóban vannak. Tegnap 16,000 oroszot fogtunk el ezalatt. Höfer. (M.-e. s.-o.)

Sikertelenek az olaszok támadásai

Az osztrák-magyar főhadiszállás jelenti:

A Plava melletti harcokban június 12-én az ellenség, amint megállapítottuk, több mint 1000 halottat és igen sok sebesültet hagyott állásaink előtt. Tegnap késő éjjel csapataink itt egy újabb támadást is visszavertek, éppúgy, mint az összes eddigieket. Az olaszok tehát az Isonzó arcvonalon sehol sem voltak képesek boldogulni.

A karinthiai és a tiroli határterületen jelentős esemény nem történt. Höfer. (M.-e. s.-o.)

Futva menekül az orosz.

Az osztrák-magyar főhadiszállás jelenti:

A Dnyesztertől délre a harc még tart. Derzownál, Nikolajowtól délre csapataink négy erős támadást véresen visszavertek. Az ellenség végül futva menekült a harcterről. Höfer. (Min.-eln. s.-oszt.)

Boguznót is elfoglalták csapataink

Az osztrák-magyar főhadiszállás jelenti:

Zurawnotól északnyugatra a szövetségesek Zydaczow ellen nyomulnak előre és tegnap súlyos harc után elfoglalták Boguznót.

Tlumactól északra is sikeresen halad tovább a támadás. Sok hadifogoly,

akiknek száma még nincs megállapítva, jutott itt a mieink kezére. Höfer. (M.-eln. s.-oszt.)

Négyes tagozásban támadtak.

Nagy veszteséggel összeomlott az oroszok előretörési kísérlete.

Az osztrák-magyar főhadiszállás jelenti:

Zalescykitől északra az oroszok éjjel 11 óra után három kilométeres arcvonalon négyes tagozásban támadtak. Ez a tömeges előretörés csapataink tüzeiben, nagy veszteségeik mellett, összeomlott. Höfer. (M.-e. s.-o.)

Német sikerek a nyugati harctéren

A német nagy főhadiszállás jelenti: Lewewin és Arras közti arcvonalon a franciák súlyos vereséget szenvedtek, miután a nap folyamán az előrenyomulásra készen tartott ellenséges rohamoszlopokat tüzéségi tűzünkkel ismételtén elűztük.

Estefelé az ellenség sűrű sorokban két erős támadást intézett a Loretto-magaslat mindkét oldalán, valamint a Nevucle - Roclin - Courti v. arcvonalon levő állásaink ellen. Az ellenséget mindenütt, súlyos veszteségei mellett, visszavetettük; valamennyi állása teljesen a birtokunkban maradt.

Az ellenségnek az Yser csatornánál ellenünk intézett, gyengébb támadásait visszavertük.

Hebuthernétől délkeletre a gyalogsági ütközetek nem vezettek említésre méltó eredményre.

Champagneban állásaink ellen intézett előretöréseket csirájukban elfojtottuk. (M.-e. s.-o.)

Visszavert montenegrói támadás.

Az osztrák-magyar főhadiszállás jelenti:

A balkáni hadszíntéren Aftovactól délre tábori őrségeink egyike rövid harc után visszaverte a mintegy 200 montenegróinak támadását. Egyébként a helyzet délkeleten változatlan. (M.-e. s.-o.)

Előrenyomulás Oroszországban.

Újabb 618 fogoly.

A német nagy főhadiszállás jelenti: Kuczowinia közelében, Sawletől északnyugatra néhány ellenséges állást elfog-

Polenai gyógyvíz

Természetes és kiváló lithiumtartalmu alkalikus savas gyógyvíz. Különleges szer gyomorhaj és köszvény ellen. Kitünő ízű igen üdítő asványvíz. Tejjel vegyítve a legjobb nyálkaoldó szer. Borral vegyítve a legjobb fröccs. Kapható mindenütt! Főraktár: Fűszerkereskedelmi R. t. Debrecen.

laltunk és ez alkalommal 3 tisztet és 300 embert elfogtunk.

A Mariapol—Kownoi műttől délkeletre csapataink rohammal elfoglalták az oroszok első vonalát, s ez alkalommal 2 tiszt és 313 ember esett fogságunkba. (M.-e. s.-o.)

70 kilométeres állás elfoglalása.

A német nagy főhadiszállás jelenti: Mackensen vezérezredes hadserege a Czeniawa (Morciskától északnyugatra) és Sieniawa között levő állásainknál 70 kilométer szélességben támadott ellenséges állásokat az egész vonalon rohammal elfoglaltuk. 16,000 fogoly jutott tegnap a kezünkre.

Marwitz és Linsingen tábornokok csapatainak támadásai is előbbre jutottak. (M.-e. s.-o.)

Hajdúvármegye a múlt hóban.

A közigazgatási bizottság ülése.

Debreczen, június 14.

Hajdúvármegye közigazgatási bizottsága mai napon tartotta havi rendes ülését Domahidy Elemér főispán elnöksége alatt.

A havi jelentésekből a következőket közöljük:

Alispáni jelentés.

Pákozdy Sándor alispán, a vármegye közigazgatásának az elmúlt május hónapról szóló jelentését a következőkben adja elő:

A közbiztonsági állapotok általában kielégítőek voltak, felemlítésre méltóan egyetlen esetben sem lettek megzavarva.

Utleve a múlt május hó folyamán egy sem adatott ki.

A vármegyének a háboru alatti állapotáról a következőket jelenti az alispán:

A közigazgatás menete a munkaerő hiánya dacára, fennakadást nem szenvedett s rendkívüli intézkedésekre szükség nem volt.

A közlekedés kérdése 1915. augusztus 15-ig teljesen megoldottnak tekinthető.

Az elmúlt hónap egyik legfontosabb teendője volt a szőlő permetezésére szükséges rézgalic beszerzése. Ez a kérdés egy oldaltott meg, hogy a szőlőbirtokosok a bejelentett rézgalic szükségletüket részben már megkapták, de a felmerülő szükséghez képest, időszakonként meg fogják kapni.

Adózás.

A pénzügyi közigazgatás folyó évi május havi állapotáról a következő kimutatás terjesztett elő: Befolyt egyenes adóban: 141,443 korona 69 fillér, hadmentességi díjban 179 korona, bélyegjövédékben 80,476 K 17 fillér, dohányjövédékben 41336 K 15 fill., fogyasztási- és italadóban 155.98 korona 37 fillér.

A hadbazonultak gyámol nélkül maradt családjai részére Hajdúvármegye területén f. évi június hó 4-ig 12577 családnak 16.677 korona 76 fillér segély utaltatott ki.

Közutak állapota.

A vármegye területén átvonuló állami közutaknak állapota a május havi kedvező időjárásban kielégítő volt, úgy a törvényhatósági közutaké is.

Allategészség.

Az állategészségügyi viszonyok az elmúlt hónapban kedvezőtlenek voltak, mint áprilisi hóban.

Közigazgatási állapotok.

A hó folyamán, a túnyomólag száraz meleg időjárás a megindult és szépen fejlődött növények fejlődésére igen hátrányos volt. A nappalok túlmelegek voltak, az éjjelek gyakran erősen lehűttek. Ez a körülmény és a gyakori szelek a talaj felső részét teljesen kiszáradtatták, úgy hogy az őszi-, de különösen a gyengébb tavaszi kalászosok erősen sárgulni kezdtek.

Május 28-tól kezdődőleg, megjött a várvavárt csapadék. Ez egész vármegye területén nagy esők voltak, sokszor felhőszerű szakadásokkal.

Az őszi kalászosok csaknem mindenütt jól állanak s a legtöbb helyen jó termésre van kilátás. A tavaszi kalászosok is nagyrészt jófejlődésnek indultak.

A tengeri a legtöbb helyen fejlődésében visszamaradt. A szőlők igen szépek jótermést ígérnek.

Az aratási és cséplési munkálatok, — habár nehézségekkel kell megküzdeni, biztosítva vannak. A kérelmezett hadifoglyok engedélyezése kilátásba helyeztetett. A honvédelmi minisztérium rendelete alapján az aratás- és cséplés idejére, 14 napra szabadságoltatni fognak az önálló mezőgazdák, munkások és lábadozó osztagoknál levő mezőgazdasági munkások.

Az olasz háboru

izgalmas színjátékai aktuálissá teszik a történelmi visszpillantást: mikor viseltünk mi a múltban hadjáratot az olaszokkal szemben?

A középkorban vonultunk be először O'asznrszágba. Nyögte Lajos bus hadát Nápoly büszke vára, mondhatnók-e a háboru, amelyben az Anjou, tehát olasz házból származó dicsőséges magyar király, Nagy Lajos becsületre tanította a nápolyi méregkeverőket, akik fivérért, nápolyi Endre királyt megölték, biztos méreggel gyávan megölték, ez a nevezetes hosszú hadjárat 1348—41-ig tartott és hadaink már Szicíliát is fenyegették. Bölcs és nagy királyunk idejében a magyar haza határait három tenger mosta: az Adriai, a Fekete és az Északi-tenger és Róbert Károly különös gondot fordított arra, hogy az Adria a magyar királyé legyen. Meghódolásra bírta a velencéket is, akik Zágában és Dalmácia egyéb helyein garázdálkodtak és e nagy király ö'k'ét állandóan félté az olasz.

Nagy Lajos után nagyon nagyon sokáig nem volt a magyarnak híboruja az olaszszal. Hunyady Mátyás alatt meg egyenesen a legjobb barátságban eltűnt az olasz népekkel és Rinascimento olasz humanista kultúrájában ragyogott fel Buda, Fejérvár, Veszprém, Visegrád és Esztergom. Habsburgházbeli uralkodóink alatt hosszú ideig semmi bajunk nem volt Itáliával. Ez az ország több

darabra, sok kicsiny királyságra, nagyhecségre, önálló köztársaságokként szereplő városokra volt szaggatva és az egyes kicsiny olasz államok gyakran szives barátságot kötöttek velünk, nevezetes olasz condottierek örömet vállalták szolgálatait a habsburgi zászlónak, amely akkor a német-római császáré is volt, tehát Itália uráé is. Sok jeles olasz család főrangban víézkedett a Habsburgok táborában. Így nevezetes osztrák tábornok volt Bastia, Carafia (utóbbi az eperjesi vérszopó, a magyar különös ellensége) a megfontolt Montecucolli és minden közül a legelőkelőbb házból, egy papabilis házból származott az öreg Piccolomini, aki orgyilkossággal tett el a láb alól Wallensteint, a friedlandi herceget. Fajájának stílusát a kiváló tábornok osztrák szolgálataiban sem tagadta meg.

A XIX. században két ízben is viseltünk komolyabb hadjáratot az olaszok ellen. Az első volt 1849-ben, amikor Ausztria olasz tartományainak, Lombardiának s Velencének, tehát lakossága a piemonti királytól lámogatva, fölkelte törvényes urai ellen. Az öreg Radeczky verte meg a piemonti királyt, de apját a mostani olasz királynak, aki a verecség miatt kénytelen volt trónjáról lemondani. Ezt a hadjáratot egyébként a világ legrővidebb háboruja volt, hat napig tartott és a hatodik napján, a havarrai ütközetben az olasz sereg harcképtelenné vált. Azután még kétszer indultunk meg az olaszok ellen, de ez a két háborút egynek számítjuk, mert szerves összefüggés van a kettő között és mert a hétesztendő béke, amely 1859 és 1866 között írt, tulajdonképpen csak fegyverszünet volt. Custorza csak logikus következes volt Solferinonak és tudni kell, hogy az első hadjáratban a soferinoibant egy magyar tábornok, gróf Gyulay Sámuel volt a sereg vezére. Az olaszok sikert akkor sem értek el és ha a villafranciai békén Lombardia ö'k' is lett, ezt csak III. Napóleonnak köszönhetik, aki az Osini féle bombamerénylet után az itáliai bérgyilkosoktól való félelmében az olasz nemzeti ügy szolgálatában állott. 1866-ban pedig alaposan megvertük őket. A szárazföldön Benedek Lajos tábornok kezdte meg az operációkat, a tengeren Lissánál pedig a halhatatlan Tegyedhof vette tönkre az olasz hadihajókat. Hogy Velence mégis felszabadult, azt csak annak köszönhetik hogy ugyanakkor a cs.országi harcokban verecséget szenvedtünk a poroszoktól. Idegen segítség vitte csak előbbre az olaszokat mindig, noha a múlt század olasz szabadságharcainak büszke jelmonda az volt: L'Italia tra da sé! (O'aszország önmagátan fog cselekedni!)



**A legjobb
a fogápoláshoz**

**— Használjunk hadisegély
bélyeget levelezéseinkhez!**



HIREK.

— **A nánási szeretetadományok** megérkeztek. 352 kenyér, 50 kalács, 114 zsák buza és liszt az adományok nagyságáról tájékoztatást nyújt. Ilyen arányban van minden élelmi féle. 6000 korona készpénz is gyűlt össze a nemesszívű hajduvárosban, melynek a városi tanács köszönő átiratot küldött.

— **A pincértanonciskola vizsgája.** A debreczeni vendéglősök szakirányú tanonciskolája folyó hó 16-án, szerdán délután 4 óra kor, iskolája (Miklós-utca 3. szám) emeleti termében tartja vizsgálatát, melyen az érdeklődőket szívesen látja Németh András, a felügyelő-bizottság elnöke.

— **Hadifoglyok kiadása a gazdáknak.** — Hogy a gazdasági érdekek a legmesszebbmenő támogatásban részesüljenek, a honvédelmi miniszter a hadügyminiszterrel egyetértőleg akként intézkedett, hogy ily munkák elvégzésére hadifoglyok magánosok részére 200-on aluli és pedig már 30-as vagy ennél nagyobb munkáscsoportokban is kiadassanak, ha az őrizetről a munkaadó maga gondoskodik. Ilyen esetekben az eljárás is egyszerűbbé tétellett, amennyiben 30-tól 200 ig terjedő főből álló munkáscsoportok kiadásáért közvetlenül a cs. és kir. katonai parancsnokságok (hadtes parancsnokság) intézkedhetnek, s ennél fogva a vonatkozó kérvények is közvetlenül a terület szerinti illetékes katonai parancsnoksághoz nyújtandók be. A 200-nál nagyobb munkáscsoportok azonban úgy, mint eddig, ezentul is az illetékes főispánok útján a honvédelmi, illetve hadügyminisztertől kérelmezendők. A részletes rendelkezéseket a hatóságok már megkapták.

— **A 18 éves önkéntesek.** Az 1897. évben született egyéves önkéntesek és önkéntesjelöltek már csakis a közös hadsereg kötelékébe léphetnek be. A jelentkezés az illető kiegészítő parancsnokságoknál történik. A gyalogsághoz és vadász-csapatokhoz korlátlan számban lehet belépni és az ujonc illetőségi helyéről kiegészülő csapattest a belépésre vonatkozó engedélyt nem tagadhatja meg. A lovasságnál minden pót századhoz 3 egyéves önkéntest vesznek fel azzal, hogy az illető hadiszolgálatra alkalmas lóról és főszerelésről gondoskodni tartozik. A táborig és hegyi tüzérségnél ló és lófelszerelés kötelezettségével minden úteghez nyolc önkéntest vesznek fel. A vártüzérségnél minden pót századhoz 10 önkéntest, — a tréchez minden pótraktárhoz 8 egyéves önkéntest fogadnak el; a ló és főszerelés állítása itt is kötelező. Az árkászoknál és utászoknál minden pót századhoz 3 önkéntest vesznek föl. A vasuti és táviró csapatoknál egyelőre nem fogadnak el önkéntest. Az egészségügyi csapatoknál a csapatparancsnok korlátolt számú önkéntest vehet föl belátása szerint. Az egy-

éves önkéntes jelentkezőknek a többi néptörelésre kötelezetekkel egyidőben kell bevonulniok.

— **A városi törzsménes** részére egy törzsmén beszerzése szükséges. Gruner Lipót tanácsos a tanácsülésén bejelentette, hogy ez ügyben itt Mezőhegyesre akár bérbevétele, akár örökáron innen óhajtván a ménét beszerezni. A tanács a vásárlásra a felhatalmazást megadta, annyival inkább, mert a városi lovak eladásából olyan nyeresége van a városnak, hogy a nyereségi különbözetből bőven kitelik egy ménlő ára.

— **A rézgálic beszerzése** s ármegállapítása ügyében a város gazdasági tanácsa felírt a miniszterhez. De a miniszter sürgönyileg tudatja a várossal, hogy a törvény értelmében az elmúlt április 30-iki után nincs joga a városnak sőt újabb rekvirálásra, sem ármegállapításra.

— **Fafuvarozók büntetése.** Rostás István rendőrfőkapitány több fuvarost, akik tűzifaszállításért 8 koronánál több fuvert számítottak, megbüntetőtt. Ezek közt egyet, aki a tisztviselőtelpre szállításért 12 koronát számított, 40 korona büntetéssel súlytolt. A városi tanács rendre helybenhagyta a büntetéseket s kimondta, hogy szigorúan büntetni fogja a zsaroló fuvarosokat a jövőben is.

— **Hősök temetése.** A debreczeni katonai megfigyelő állomás parancsnoksága hivatalosan közli velünk, hogy ismét elhaltak a katonai kórházban részint sebeik, részint a hactéren szerzett betegség következtében a következők:

D e u t s c Árpád 30. honvédegyalozredbeli hadapród, Budapesti illetőségi mérnök. Temetése június 17-én délután 4 órakor az izraelita temető hullaházától.

F i s c h e r Alios közlegény. Születési és illetőségi helye Rinfeld (Biden). Temetik a Hatvan-utcai temető halottas házából június hó 16-án délelőtti fél 11 órakor (Harc térről jött.)

K o n d ó s József közlegény. Születési és illetőségi helye Eszény (Szabolcs megye). Temetik ugyanonnan.

G e m e l a Inre közlegény. Születési és illetőségi helye Kálcz (Nyitra megye). Temetik ugyanonnan.

K a p m u l l e r Franc közlegény. Születési és illetőségi helye Asboch (Felső-Auszria). Temetik ugyanonnan.

S z e m r u o v i c s Timofa gyalogos. — Születési és illetőségi helye Dvjaczkgubernja (Oroszország). Temetik a római kat. temető hullaházától június 16-án délelőtti 8 órakor.

— **Rablógyilkosság a fővárosban.** Tul a Közvágóhídon, egy keskeny mellék utcában, ahol a pesti pauper visszata-zító jellegzetességeibe botlik az ember, a Koppány-utca 9. sz. alatt levő ház földszintjén, egy ágyrajáróknak való, rosszszagú szobában tegnap délelőtti megölve és kirabolva találták a lakás bérletőjét, egy 42 éves román özvegyasszonyt. Az áldozat özvegy Temes Lászlóné, született Ravasz Teodóra hadadzsurtelki asszony, aki évek óta azzal foglalkozik, hogy szegény munkásembereknek ágyakat ad ki hetiberre. A rablógyilkosnak már nyomában van a fővárosi rendőrség.

Makulatur papiros olcsón kapható a kiadóhivatalban:

Darabos-utca 7. Sz.

— **Az ezredorvosné tragédiája.** Dr. Poiereczy Endre miskolci ezredorvos felesége napokkal ezelőtt a haját mosta petróleumos étterrel. A kifejlődő gáz a kályhában levő parázstól felrobbant s az urnó súlyos égési sebeket szenvedett. Férjét, aki a harctéren van, sürgönyileg értesítetté a szerencsétlenségről. Dr. Poiereczy azonnal hazajött, hogy orvostársával önfeláldozóan ápolja feleségét, de a szerencsétlen asszony tegnap meghalt.

— **Karlsbadban nincsen járvány.** Karlsbadban is éppen úgy, mint Ausztria s Magyarország minden fürdőjén sebesült katonákat ápolnak. Ebből a körülményből azt a hírt terjesztették, hogy Karlsbadban ragályos betegek vannak. Karlsbad város tanácsa részéről felkértek bennünket annak a megállapítására, hogy sem Karlsbadban, sem Marienbad, Franznsbad, sem Tepilz-Schönau fürdőhelyeken egyetlen kiütéses tifuszeset elő nem fordult.

— **Irtás baktériumokkal.** A m. kir. államvasutaknak a „Ratin“ patkány- és egérirtószerrel már régebb idő óta kísérleteznek; kielégítő eredmény után azonban az összes hálózatokra elrendelték a „Ratin“-nal való irtást. A „Ratin“ vezérképviselőség (Budapest, Rottenbiller-utca 30.), mely cég a „Ratin“-é-prospektust bárkinek díjtalanul küld, a napokban a következő leiratot kapta: „Értesítjük t. címét, hogy üzletvezetőségeink jelentése szerint a „Ratin“-szerrel való irtás általánosan sikeres eredménnyel járt. M. kir. államvasutak igazgatósága“.

Csarnok. Véres emlékek.

— Regény két részben. —

Irtá: Lesueur Dániel. 38.

A fiatal leány tekintete álmatagon kalandozott a messzeségben.

A vidék szépsége indította-e meg? vagy más, rég nem látott vidék bája kísértette? talán egyedüllete mélabus érzése fogta el? ... arca mit sem árult el érzéseiből. Rövid megállások után annál gyorsabban, ruganyos léptekkel folytatta útját.

Csakhamar egyik ut kanyarulatánál eléje meredt Seauplan parkfala.

A fogat, amelyet visszautasított, már bekanyarodott a sétányba, s csakhamar elérte a kastély rácsos kapuját.

A fiatal leány ellenben egy szerényebb kis kapunál állott meg és meghuzta a vasláncot, amelynek nyomán felhangzott a csengő szava.

Egyik kertész odabenn az ajtó közelében dolgozott és sietett felnyitni.

— Jó napot, Tatjana kisasszony! — köszönté ösmerős hangon.

— Jó napot.

S a leány fel elé haladt a virágokkal szegegyezett uton.

Hamarosan elérte a nagy tisztást, amely a hosszú földszint üvegajtái előtt terült, s amelyet a legképrázatosabb exotikus növények festői csoportjai ékesítettek.

Innen a kilátás valóban csodás volt.

Mégis a hatalmas épületet valami mélabus, komor csend ölelte át. Egyetlen kacagó vagy éneklő hang fel nem vidította megdöbentő csendjét.

Folytatjuk.

Felelős szerkesztő:

Szathmáry Zoltán.

Horovitz-nyomda Debreczen, Darabos-u 7.

Könyvnyomdai munkákat

izlésesen,
kifogástalanul és
jutányos árban
készít

HOROVITZ ZSIGMOND

könyvnyomda

**Debrecen,
Darabos-u. 7.**

**Telefonszám
4-12.**



Mindennemű vidéki megbízásokat
is elfogad és kifogástalanul teljesít.